

No. 7217

**UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS
and
POLAND**

**Agreement concerning Polish through train traffic on a
section of the railways of the Union of Soviet Socialist
Republics. Signed at Moscow, on 22 April 1963**

Official texts: Russian and Polish.

Registered by the Union of Soviet Socialist Republics on 14 April 1964.

**UNION DES RÉPUBLIQUES SOCIALISTES
SOVIÉTIQUES
et
POLOGNE**

**Accord concernant le passage en transit de trains polonais
sur une section du réseau ferroviaire de l'Union des
Républiques socialistes soviétiques. Signé à Moscou, le
22 avril 1963**

Textes officiels russe et polonais.

Enregistré par l'Union des Républiques socialistes soviétiques le 14 avril 1964.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

No. 7217. AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS AND THE GOVERNMENT OF THE POLISH PEOPLE'S REPUBLIC CONCERNING POLISH THROUGH TRAIN TRAFFIC ON A SECTION OF THE RAILWAYS OF THE UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS. SIGNED AT MOSCOW, ON 22 APRIL 1963

The Government of the Union of Soviet Socialist Republics and the Government of the Polish People's Republic, being desirous of organizing through passenger, goods and mixed passenger and goods train traffic from the Polish People's Republic to the Polish People's Republic through the territory of the Union of Soviet Socialist Republics over the section State frontier—Nizhankovitsy—Khyrov—Starzhava—State frontier, have decided to conclude this Agreement, and have for that purpose appointed as their plenipotentiaries :
The Government of the Union of Soviet Socialist Republics :

Boris Pavlovich Beshchev, Minister of Communications of the USSR;

The Government of the Polish People's Republic :

Józef Popielas, Minister of Communications of the Polish People's Republic;

Who, having exchanged their full powers, found in good and due form, have agreed as follows :

Article 1

1. Through passenger, goods and mixed passenger and goods trains of the railways of the Polish People's Republic, hereinafter called "through trains", shall run through the territory of the Union of Soviet Socialist Republics over the railway section State frontier—Nizhankovitsy—Khyrov—Starzhava—State frontier on 1,435 mm. gauge tracks.

2. Through trains shall be operated by crews of the railways of the Polish People's Republic.

Article 2

1. While in the territory of the Union of Soviet Socialist Republics, the crews of through trains shall observe the laws and regulations of that country

¹ Came into force on 14 November 1963, the date of the exchange of the instruments of ratification at Warsaw, in accordance with the provisions of article 10 (1).